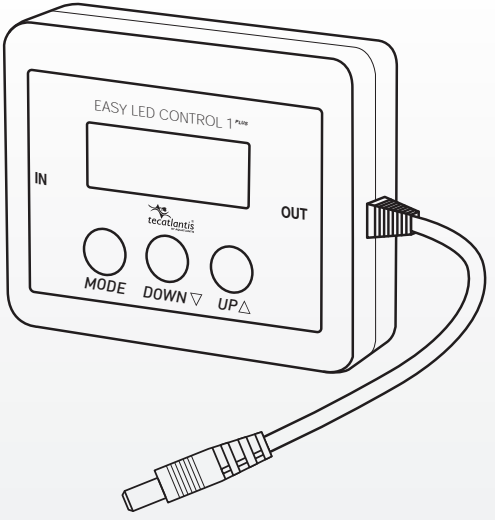


EASY LED CONTROL 1 PLUS

Tecatantis Dimmer Switch With Timer

Creates sunset and sunrise



OPERATING MANUAL

MANUAL DE UTILIZAÇÃO | MANUEL D'UTILISATION |
MANUAL DE INSTRUCCIONES | BEDIENUNGSANLEITUNG |
MANUALE D'USO | GEBRUIKSAANWIJZING |
РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ | UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA |
MANUAL DE UTILIZARE | ANVÄNDARHÄNDBOK |
NÁVOD PRE UŽIVATEĽA | BRUKER MANUAL



Made in E.U.
Fabrication Européenne

list, riadne vyplnený.

NORSK

Takk for at du har valgt et kvalitetsprodukt fra Tecatantis. Alle deler og komponenter i dette produktet har gjennomgått en grundig kontroll under produksjon og siden testet. Før du monterer dette produktet, sjekk at alle tilhørende komponenter kom i esken og at disse er i god stand. For mere informasjon, besøk vår webside www.aquatantis.com.

EASY LED CONTROL 1 PLUS

Koble strømforsyningen til kontrolleren og terminalen på utgangen av kontrolleren.

KONFIGURASJON AV KONTROLLER

A. Tidsinnstilling

Koble strømforsyningen til kontrolleren og terminalen på EASY LED på utgangen av kontrolleren.

Kontrolleren viser tid. Gjør følgende for og stille tiden:
- Trykk på "MODE"-knappen, displayet viser "SET TIME". Still timer med "UP" og "DOWN" tastene. Trykk på "MODE"-knappen igjen og stille inn minuttene. Gjør det samme på følgende trinn avslutt alltid med «MODE»

B. Konfigurasjon av programmene

- "ON 1" vises i displayet. Still time å slå på program 1. Stille inn minuttene.
- "OFF 1" vises i displayet. Still time å slå av program 1. Stille inn minuttene.
- "ON 2" vises i displayet. Still time å slå på program 2. Stille inn minuttene. Hvis du ikke vil bruke spesielle forhånds innstilte programmeringer. Still klokken til 00.00.
- "OFF 2" vises i displayet. Still time å slå av program 2. Stille inn minuttene. Hvis du ikke vil bruke spesielle forhånds innstilte programmeringer. Still klokken til 00.00.

C. Regulering av lysstyrken

- Displayet viser "LIGHT". Bruk tastene "DOWN" og "UP" for å regulere lysstyrken.
- Trykk på "MODE". "SET END" indikerer at programmeringen er fullført.

På det programmerte tidspunktet tennes lampen gradvis til den oppnår den intensiteten er vist på displayet. Funksjonen "fade-in" og "fade-out" blir automatisk justert i forhold til lysintensiteten opp til en grense på 1 time da intensiteten er 100%.
Merknad: Ved å endre lysintensiteten under "fade-in" og / eller "fade-out"

og ingen ersättning för skador som oppkommit på personer eller ågodelar kan ifrågakomma.
Garantien gäller endast om du använder Tecatantis produkter. Transportkostnader av den skadade delen betalas av kunden. I de fall där garantin gäller, skall bifogade garantisedel och ifyllt kvitto medskickas.

Dakujeme, že ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok Tecatantis. Všetko príslušenstvo a komponenty tohto výrobku prešli prísnyim procesom výroby a testovania. Pred inštaláciou tohto produktu sa prosíme uistiť, že sú všetkykomponenty v krabici a sú v perfektnom stave. Pre viac informácií navštívte webovú stránku www.aquatantis.com.

EASY LED CONTROL 1 PLUS

Pripojte výstup (OUTput) napájania do vstupu (INput) regulátora a pripojte terminál svietidla do výstupu (OUTput) regulátora.

KONFIGURÁCIA RADICA

A. Nastavenie času

LCD regulátora zobrazuje čas v podobe hodín.

Pre jeho konfiguráciu vykonajte nasledujúce kroky:

- Stlačte tlačidlo "MODE". Na displeji sa zobrazí "SET TIME". Nastavte čas pomocou tlačidiel "UP" a "DOWN". Stlačte znovu tlačidlo "MODE" a nastavte minúty.
Rovnakým spôsobom postupujte v ďalších krokoch - stlačením tlačidla "MODE" po každej operácii.

B. Konfigurácia programov

- Ak sa na displeji objaví "ON 1", nastavte čas zapnutím program 1. Vyberte požadované minúty.
- Ak sa na displeji objaví "OFF 1", nastavte čas vypnutím program 1. Vyberte minúty.

- Ak sa na displeji objaví "ON 2", nastavte čas zapnutím program 2. Vyberte minúty. Om du inte vill ha ett andra program, sätt klockan på 00:00.
- Ak sa na displeji objaví "OFF 2", nastavte čas vypnutím program 2. Vyberte minúty. Om du inte vill ha ett andra program, sätt klockan på 00:00.

C. Regulácia intenzity svetla

- Displej zobrazuje "SVETLO". Na reguláciu intenzity svetla použite tlačidlá "DOLE" a "HORE".
- Stlačte tlačidlo "MODE". "SET END" znamená, že programovanie je ukončené.

- "ON 2" visas i displayen. Ställ in när kanal 2 ska börja. Bestäm önskat antal minuter. Om du inte vill ha ett andra program, sätt klockan på 00:00.
- "OFF 2" visas i displayen. Ställ in tiden när kanal 2 ska sluta. Bestäm önskat antal minuter. Om du inte vill ha ett andra program, sätt klockan på 00:00.

- "ON 1" visas i displayen. Ställ in tiden när kanal 1 ska börja. Bestäm önskat antal minuter. Om du inte vill ha ett andra program, sätt klockan på 00:00.
- "OFF 1" visas i displayen. Ställ in tiden när kanal 1 ska sluta. Bestäm önskat antal minuter. Om du inte vill ha ett andra program, sätt klockan på 00:00.

EASY LED CONTROL 1 PLUS

Lampen tänds gradvis, på inställd tid, tills styrkan som indikerats på displayen har uppnåtts. In- och uttoningen justeras automatiskt i proportion till ljusstyrkan, upp till strömförsänsen på 1 timme då styrkan är 100%.
Obs: För att ändra ljusstyrkan under in- och/eller uttoningsfasen, och om du vill starta programmeringen direkt, stäng av utrustningen och sätt på den igen. I händelse av strömavbrott och batteriet fungerar som det ska, så skyddas kontrollenhetens konfigurering. Så snart strömmen återkommer så slås ljuset på gradvis.

SVENSKA

Tack för att du har valt en Tecatantisprodukt. Denna produkts alla tillbehör och beståndsdelar har tillverkats under noggrann kontroll och testning. Innan du installerar denna produkt var vänlig att kontrollera att alla beståndsdelar finns med i förpackningen och att de är i perfekt skick.

För ytterligare information besök vår websida www.aquatantis.com.

EASY LED CONTROL 1 PLUS

Anslut (OUTput) strömförsörjnings- utmatningen med insignalen (INput) i kontrollenheten och belysningens anslutning med utsignalen (OUTput) i kontrollenheten.

KONFIGURATION AV STYRENHET

LCD - displayen på regulatort visar tidpunkten som på en klocka.

Vidtag följande åtgärder för inställning:
- Tryck på "MODE"-knappen. Displayen visar "SET TIME". Ställ in tiden genom att trycka på "UP" och "DOWN". tryck på nytt på "MODE"-knappen och ställ in minuterna. Gör alltid på samma sätt för nästföljande steg - tryck alltid på "MODE"-knappen efter varje operation.

B. Konfiguration av programmen

- "ON 1" visas i displayen. Ställ in tiden när kanal 1 ska börja. Bestäm önskat antal minuter.
- "OFF 1" visas i displayen. Ställ in tiden när kanal 1 ska sluta. Bestäm önskat antal minuter.

- "UP" (Sus) pentru a regla intensitatea luminii.
- Apăsati tasta „MODE”, „SET END” va indica faptul că programarea a fost realizată cu succes.

La ora programată corpul de iluminat de aprinde treptat până se atinge intensitatea indicată pe afişaj. Funcțiile „fade-in”(estompare) și „fade-out”(atenuare) sunt reglate în mod automat în funcție de intensitatea luminii până la limita de 1 oră când intensitatea este 100%.

Notă: Prin modificarea intensității luminoase în timpul perioadei de „fade-in” (estompare) și/sau „fade-out”(atenuare), și dacă doriți să începeți noua programare imediat, deconectați echipamentul de la alimentarea cu energie electrică și reconectați-l.
În cazul întreruperii alimentării, dacă bateria funcționează în mod corespunzător, con.guratia controlerului este salvată. La restabilirea conexiunii, instalația de iluminat se aprinde din nou treptat.

- Se va folosi o baterie reincărcabilă pe bază de litiu, de tip LIR2032 3.6V.
- Atenție! Folosiți doar baterii pe bază de litiu.

- Când dispozitivul de control este în funcțiune, acesta va încărca bateria. În cazul utilizării unei baterii care nu este reincărcabilă, aceasta va putea cauza probleme grave, precum scurgeri de lichid, incendiu sau va exista chiar pericol de explozie.
- Atunci când nu utilizați dispozitivul de control, deconectați-l de la rețeaua electrică. Dacă nu îl decuplați de la rețeaua electrică, dispozitivul de control va continua să funcționeze, ceea ce va face ca tensiunea electrică a circuitului să fie mai mare decât tensiunea electrică în timpul funcționării la parametri normali. Pe termen lung, această creștere a tensiunii electrice va putea deteriora componentele dispozitivului.

KONFIGURAREA CONTROLERULUI

A. Setarea timpului

Afășajul LCD al dispozitivului de control prezintă ora ca un ceas.
Pentru configurare, efectuați următorii pași:

- Apăsati tasta „MODE”. Ecranul afișează funcția „SET TIME”. Setati ora cu ajutorul tastelor „UP” și „DOWN”. Apăsati din nou tasta „MODE” pentru a alege minutele.
Pentru etapele următoare, procedați în același fel – apășând tasta „MODE” după fiecare operațiune în parte.

- Pe ecran va apărea „ON 1”. Selectați ora pentru a porni program 1. Selectați numărul de minute dorit.
- Pe ecran va apărea „OFF 1”. Selectați ora pentru a opri program 1. Selectați minutele.

- Pe ecran va apărea „ON 2”. Selectați ora pentru a porni program 2. Selectați minutele. Dacă nu doriți un al doilea program, setați ceasul la 00:00.
- Pe ecran va apărea „OFF 2”. Selectați ora pentru a opri program 2. Selectați minutele. Dacă nu doriți un al doilea program, setați ceasul la 00:00.

- Ecranul de afișare arată "LIGHT"(Lumină). Folosiți tastele "DOWN"(Jos) și

соответствующих деталей, исключая требования о возмещении ущерба, возникшего в результате использования других товаров и/или действия других лиц. Используйте исключительно продукцию Tecatantis. В противном случае действие гарантии немедленно прекращается. Оплата транспортировки дефектной продукции возлагается на покупателя. В случае действия гарантии необходимо приложить данный гарантийный талон на продукцию, а также документы, подтверждающие покупку данного товара.

соответствующих деталей, исключая требования о возмещении ущерба, возникшего в результате использования других товаров и/или действия других лиц. Используйте исключительно продукцию Tecatantis. В противном случае действие гарантии немедленно прекращается. Оплата транспортировки дефектной продукции возлагается на покупателя. В случае действия гарантии необходимо приложить данный гарантийный талон на продукцию, а также документы, подтверждающие покупку данного товара.

ROMÂNĂ

Vă mulțumim pentru alegerea unui produs de calitate Tecatantis. Toate accesoriile și componentele acestui produs au fost supuse unui proces de fabricație riguros și unor testări minuțioase. Vă invităm, înainte de a instala acest produs, să vă asigurați că toate componentele au fost ambalate în mod corect și sunt în stare perfectă de funcționare.

Pentru mai multe informații, vizitați site-ul nostru www.aquatantis.com.

EASY LED CONTROL 1 PLUS

Conectați ie irea (OUTput) sursei de alimentare cu intrarea (INput) dispozitivului de control i terminalul corpului de iluminat cu ie irea (OUTput) dispozitivului de control.

EASY LED CONTROL 1 PLUS

Zapojte výstup (OUTput) zdroje napájení do vstupu (INput) řídicího spinace a koncovku svítidla do výstupu (OUTput) řídicího spinace.

KONFIGURACE PROVOZU ŘADIČE

A. Nastavení času
Na LCD obrazovce řídicího spináče se zobrazí čas jako na hodinkách.
Pro konfiguraci postupujte následovně:
- Zmáčkněte tlačítko "MODE". Na obrazovce se zobrazí "SET TIME". Pomocí tlačítka "UP" a "DOWN" nastavte hodiny. Znovu zmáčkněte tlačítko "MODE" a nastavte minuty.

V následujících etapách postupujte vždy stejně – po každém kroku zmáčkněte tlačítko "MODE".

B. Konfigurace programů
- Na obrazovce se objeví "ON 1". Nastavte hodinu zapnutí 1. programu. Nastavte požadované minuty.
- Na obrazovce se objeví "OFF 1". Nastavte hodinu vypnutí 1. programu. Nastavte požadované minuty.
- Na obrazovce se objeví "ON 2". Nastavte hodinu zapnutí 2. programu. Nastavte minuty. Jestliže nechcete druhý program, nastavte hodiny na 00:00.

аанкоорпон бй хет продукт те worden gevoegd.

используйте клавиши "DOWN" (уменьшить) и "UP" (увеличить). - Нажмите кнопку MODE (РЕЖИМ). Надпись SET END (ЗАВЕРШЕНИЕ УСТАНОВКИ) означает, что процесс программирования контроллера завершен.

Спасибо за то, что выбрали продукцию Tecatantis! Все комплектующие и аксессуары данной продукции прошли тщательную производственную проверку. Перед установкой убедитесь, что упаковка и детали не повреждены и находятся в должном состоянии. Подробную информацию можно найти на сайте: [website www.aquatantis.com](http://www.aquatantis.com).

EASY LED CONTROL 1 PLUS

Подключите вывод блока питания (OUT) к входу контроллера (IN), а вывод блока освещения к выводу (OUT) контроллера.

KONFIGURIRUVANIE KONTROLERA

A. Ustanovka vremeni

Na displee kontrolera отображается время. Для настройки выполните следующие действия:

- Нажмите кнопку MODE (РЕЖИМ); при этом на дисплее появится надпись SET TIME (УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ). Используя клавиши UP (ВВЕРХ) и DOWN (ВНИЗ), установите значение часа. Еще раз нажмите кнопку MODE и установите значение минут.

Таким же образом выполняются и другие настройки: нажимайте кнопку MODE после каждой операции.

B. Konfiguriruvanie programm

- На дисплее горит ON 1. Установите значение часа для включения канала 1. Установите значение минут.
- На дисплее горит OFF 1. Установите значение часа для отключения канала 1. Установите значение минут.
- На дисплее горит ON 2. Установите значение часа для отключения канала 2. Установите значение минут.

C. Regulirovka яркости подсветки

- На дисплее отображается надпись "LIGHT" (подсветка). Для регулировки яркости подсветки

В запрограммированное время, светильник включается постепенно до достижения максимальной яркости света, отображенной на дисплее. «Fade-in» и «Fade-out» регулируются автоматически по мере увеличения интенсивности света до 100% на протяжении 1 часа. Примечание: изменяя уровень интенсивности света в режиме «Fade-in» и / или «Fade-out» и в случае, если вы намерены сразу же начать новое программирование, отключите прибор из сети и заново включите.

- Элемент питания: литиевый аккумулятор LIR2032 3.6V.
- Внимание! Используйте только литиевые аккумуляторные батареи.

- Аккумулятор заряжается во время работы контроллера. Использование обычных батареек может привести к серьезным проблемам, таким как утечка жидкости, пожар или взрыв.

- Если контроллер не используется, отключите его от розетки. В противном случае контроллер продолжает работать, что может привести к тому, что напряжение в цепи будет выше обычного рабочего

напряжения. При длительной работе такое избыточное напряжение может привести к повреждению комплектующих.

UTILIZACIJA

Утилизируйте устройство и все его компоненты в соответствии с действующим законодательством. Будьте внимательны к окружающей среде.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Aquatantis гарантирует качество своей продукции, а также всех ее деталей и комплектующих в течение всего гарантийного срока. Гарантия действует в течение 24 месяцев со дня покупки исключительно на производственные дефекты: гарантия не покрывает ущерб, причиненный неправильной эксплуатацией контроллера или возникший в результате несчастных случаев. В случае неполадок возможен ремонт или замена



SCAN THIS CODE VISIT OUR WEBSITE

AQUATLANTIS SA
Rua Vasco da Gama 2 Ap 42
4816-908 Lordelo GMR PORTUGAL

www.aquatantis.com

info@aquatantis.com

[/aquatantis](https://www.facebook.com/aquatantis)

[/aquatantis](https://www.instagram.com/aquatantis)

[/aquariumaquatantis](https://www.youtube.com/aquariumaquatantis)

PORTUGUÊS

Obrigado por escolher um produto de qualidade Tecatlantis. Todos os acessórios e componentes deste produto passaram por um fabrico e ensaios rigorosos.

Por favor, antes de proceder à instalação deste produto, certifique-se de que todos os componentes vêm na embalagem e em perfeitas condições. Para mais informações, visite o nosso website **www.aquatlantis.com**.

EASY LED CONTROL 1^{PLUS}

Ligar a saída (OUTput) da fonte de alimentação com a entrada (INput) do controlador e o terminal da luminária com a saída (OUTput) do controlador.

CONFIGURAÇÃO DO CONTROLADOR

A. Acerte da hora

O visor LCD do controlador apresenta a hora como um relógio. Efectue os passos seguintes para configurar:

- Pressione a tecla "MODE". O visor exibe "SET TIME". Acerte a hora, usando as teclas "DOWN" e "UP". Volte a pressionar em "MODE" e acerte os minutos.

Proceda sempre da mesma forma para as etapas seguintes - pressionando a tecla "MODE" depois de cada operação.

B. Configuração dos programas

- Aparece no visor "ON 1". Acerte a hora de ligar o programa 1. Seleccione os minutos pretendidos.

- Aparece no visor "OFF 1". Seleccione a hora de desligar o programa 1. Seleccione os minutos.

- Aparece no visor "ON 2". Acerte a hora de ligar o programa 2. Acerte os minutos. Caso não pretenda uma segunda programação, configure o relógio em 00.00.

- Aparece no visor "OFF 2". Seleccione a hora de desligar o programa 2. Seleccione os minutos. Caso não pretenda uma segunda programação, configure o relógio em 00.00.

C. Regulação da intensidade da luz

- Aparece no visor "LIGHT". Utilize as teclas "DOWN" e "UP" para regular a intensidade da luz.

- Pressione "MODE". "SET END" indica que a programação foi concluída.

Na hora programada, a luminária liga-se gradualmente em proporção com a intensidade da luz, até ao limite de 1 hora quando a intensidade é de 100%.

Nota: Ao utilizar um controlador EASY LED, a luminária vai ligar e desligar sempre de forma gradual, mesmo em caso de interrupção do fornecimento de

energia. Nesse caso, a configuração fica salvaguardada.

Ao alterar a intensidade da luz durante o ciclo definido, o controlador assume imediatamente a programação. Ao alterar a intensidade da luz fora do ciclo definido, a luminária irá desligar-se gradualmente em proporção com a intensidade definida. Para que o controlador assuma de imediato a programação, recomendamos que desligue o equipamento da corrente e volte a ligar. A luminária voltará a ligar-se gradualmente à hora programada.

- A bateria tem de ser de lítio, recarregável do tipo LIR2032 3.6V. - Atenção! Usar unicamente baterias de lítio recarregáveis.

- Quando o controlador está em funcionamento, irá carregar a bateria. No caso de usar uma bateria não recarregável, poderá causar sérios problemas, como fugas de líquido, incêndio ou mesmo risco de explosão.

- Quando não utilizar o controlador, desligue-o da corrente. Se não o desligar da corrente, o controlador continua a funcionar, o que faz com que a tensão no circuito seja maior do que quando em funcionamento normal. A longo prazo, este excesso de tensão poderá danificar os componentes.

Reciclagem

Elimine o produto conforme as leis em vigor. Proteja o meio ambiente.

Garantia

A Tecatlantis assegura a qualidade dos seus produtos, assim como peças e componentes, procedendo à sua garantia dentro das normas legais em vigor. A garantia é válida por um período de 24 meses, a partir da data de compra, apenas sobre defeitos no fabrico do produto, não protegendo danos causados por má utilização ou acidentes. Em caso de defeito, apenas a reparação ou a substituição das partes afectas podem ser consideradas, com exclusão de pedidos de indemnização dos danos e prejuízos resultantes noutros bens e/ou indivíduos.

Em caso de interrupção de alimentação, a garantia é válida por um período de 24 meses, a partir da data de compra, apenas sobre defeitos no fabrico do produto, não protegendo danos causados por má utilização ou acidentes. Em caso de defeito, apenas a reparação ou a substituição das partes afectas podem ser consideradas, com exclusão de pedidos de indemnização dos danos e prejuízos resultantes noutros bens e/ou indivíduos.

Em caso de interrupção de alimentação, a garantia é válida por um período de 24 meses, a partir da data de compra, apenas sobre defeitos no fabrico do produto, não protegendo danos causados por má utilização ou acidentes. Em caso de defeito, apenas a reparação ou a substituição das partes afectas podem ser consideradas, com exclusão de pedidos de indemnização dos danos e prejuízos resultantes noutros bens e/ou indivíduos.

Em caso de interrupção de alimentação, a garantia é válida por um período de 24 meses, a partir da data de compra, apenas sobre defeitos no fabrico do produto, não protegendo danos causados por má utilização ou acidentes. Em caso de defeito, apenas a reparação ou a substituição das partes afectas podem ser consideradas, com exclusão de pedidos de indemnização dos danos e prejuízos resultantes noutros bens e/ou indivíduos.

Em caso de interrupção de alimentação, a garantia é válida por um período de 24 meses, a partir da data de compra, apenas sobre defeitos no fabrico do produto, não protegendo danos causados por má utilização ou acidentes. Em caso de defeito, apenas a reparação ou a substituição das partes afectas podem ser consideradas, com exclusão de pedidos de indemnização dos danos e prejuízos resultantes noutros bens e/ou indivíduos.

FRANÇAIS

Merci d'avoir choisi un produit de qualité Tecatlantis.

Tous les accessoires et composants de ce produit ont passés des tests très rigoureux.

Avant d'installer ce produit, assurez-vous que tous les composants sont en bon état. Pour plus d'information, visitez notre site **www.aquatlantis.com**.

EASY LED CONTROL 1^{PLUS}

Brancher le câble du luminaire sur la sortie (OUT) du contrôleur, puis brancher le câble du transformateur sur l'entrée (IN) du contrôleur.

CONFIGURATION DE L'APPAREIL

A. Réglage de l'heure

Brancher le transformateur à la prise de courant et allumé l'interrupteur. L'heure est affichée sur l'écran LCD du contrôleur.

Suivre les étapes suivantes pour procéder à la programmation :

- Appuyez sur la touche « MODE ». « SET TIME » apparaît sur l'écran. Réglez l'heure à l'aide des touches "UP" et "DOWN". Pressez "MODE" et réglez les minutes. Procédez de la même façon pour les prochaines étapes - en appuyant sur la touche "MODE" après chaque opération.

B. Configuration des programmes

- « ON 1 » apparaît sur l'écran. Réglez l'heure de démarrage du programme 1. Sélectionnez les minutes désirées.

- « OFF 1 » apparaît sur l'écran. Réglez l'heure d'arrêt du programme 1. Réglez les minutes.

- « ON 2 » apparaît sur l'écran. Réglez l'heure de démarrage du programme 2. Réglez les minutes. Si vous ne voulez pas d'un deuxième programme, régler l'horloge à 00.00.

- « OFF 2 » apparaît sur le viseur. Réglez l'heure d'arrêt du programme 2. Réglez les minutes. Si vous ne voulez pas d'un deuxième programme, régler l'horloge à 00.00.

C. Réglage de l'intensité de la lumière

- « LIGHT » apparaît sur l'écran. Utilisez les touches « UP » et « DOWN » pour régler l'intensité de la lumière.

- Appuyez sur la touche « MODE ». « SET END » indique que la programmation a été effectuée.

Attention : En utilisant un contrôleur

EASY LED, la rampe s'illumine et s'éteint toujours progressivement, même en cas de coupure de courant électrique. Dans ce cas, le réglage est sauvegardé.

En changeant l'intensité de la lumière au cours du cycle défini, le contrôleur assume la programmation immédiatement. En changeant l'intensité de la lumière en dehors du cycle défini, la rampe s'éteint progressivement en fonction de l'intensité définie. Nous recommandons que vous déconnectiez le contrôleur et le reconnectez pour qu'il assume la programmation immédiatement. La rampe s'illuminera à nouveau progressivement à l'heure prévue.

ATTENTION! - Dès que le contrôleur est en fonctionnement, la batterie se recharge. Dans le cas d'utilisation d'une batterie non rechargeable, cela peut causer des graves problèmes, tels que des fuites de liquide, incendie ou risque d'explosion.

La batterie doit être de lithium, rechargeable du type LIR2032 3.6V. - Débranchez le contrôleur du courant si vous ne l'utilisez pas, car le dispositif continue en fonction, ce qui veut dire que la tension dans le circuit est plus élevée que lorsqu'il est en fonctionnement normal. À long terme, cette surtension peut endommager les composants.

Recyclage

Éliminer le produit conformément les lois en vigueur. Protéger l'environnement.

Garantie

Aquatlantis garantit les produits Tecatlantis dans les limites établies par la présente clause et conformément aux dispositions légales en vigueur. La garantie est valable pour une période de 24 mois, à compter de la date d'achat, uniquement pour les défauts de fabrication du produit. Elle n'est pas applicable dans les cas de négligence ou mauvaise utilisation. En cas de défaut, seulement la réparation ou le remplacement des pièces endommagées peuvent être considérés, à l'exception des demandes d'indemnisation pour les dommages résultant des autres biens et/ou des individus. Toujours utiliser des produits de marque Tecatlantis. L'utilisation des pièces de rechange n'étant pas de marque Tecatlantis rend nulle la garantie. Les frais d'expédition du produit défectueux sont à la charge du client. Dans le cas où la garantie s'applique, doit joindre au produit ce certificat de garantie et la preuve d'achat.

A l'heure programmée, le luminaire s'illumine graduellement en fonction de l'intensité de la lumière, jusqu'à limite d'une heure lorsque l'intensité est de 100%.

Attention : En utilisant un contrôleur

ENGLISH

Thank you for choosing a Tecatlantis product.

This product and all of its components and accessories underwent multiple testing to ensure their quality and functionality.

Before installation, ensure that all of the components of this product are available and undamaged. For more information, visit our website **www.aquatlantis.com**.

EASY LED CONTROL 1^{PLUS}

Connect the OUTPUT of the power supply on the INput of the controller and the terminal of the light unit on the OUTPUT of the controller.

CONTROLLER CONFIGURATION

A. Time setting

The LCD display of the controller shows the time.

Perform the following steps to setup:

- Pressing the "MODE" button, the display shows "SET TIME". Set the hour using the "UP" and "DOWN" keys. Press the "MODE" button again and set the minutes.

Always proceed this way on the following steps – pressing the "MODE" button after each operation.

B. Configuration of the programs

- The display shows "ON 1". Set the hour to turn on the program 1. Set the minutes. - The display shows "OFF 1". Set the hour to turn off the program 1. Set the minutes. - The display shows "ON 2". Set the hour to turn on the program 2. Set the minutes. If you do not want a second program, leave the clock to zeros (00:00).

- The display shows "OFF 2". Set the hour to turn off the program 2. Set the minutes. If you do not want a second program, leave the clock to zeros (00:00).

C. Regulation of the light intensity

- The display shows "LIGHT". Use the "DOWN" and "UP" keys for regulating the light intensity. - Press "MODE". "SET END" indicates that the programming has been completed.

At the scheduled time, the light tube switches on gradually in proportion to the intensity of the light, up to one hour limit when the intensity is 100%. Note: When using an EASY LED controller, the light unit will always turn on and turn off gradually, even in the event of interruption of the power supply. In this case, the setting is safeguarded. By changing the light intensity during the defined cycle, the controller immediately

assumes the schedule. By changing the light intensity outside the defined cycle, the light unit will turn off gradually in proportion with the defined intensity. We recommend you to switch off the controller and reconnect it to start the new programming immediately. The light unit will turn on gradually at the scheduled time.

- The battery must be a lithium, rechargeable and LIR2032 3.6V. - Warning! Use only rechargeable lithium batteries.

- When the controller is running, it will charge the battery. Using a non-rechargeable battery, can lead serious problems, such as fluid leaks, fire or explosion hazard.

- Disconnect the controller from the outlet if it is not being used. If not, the controller continues operating, which means that the tension in the circuit is higher than in normal operation. In the long run, this extra tension may damage the components.

Disposal

Dispose the product in accordance with the laws in force. Protect the environment.

Warranty

Aquatlantis ensures the product within the limits of the present clause and of the current legal regulation. This warranty is applied for 24 months from purchase only against any manufacturing faults. No compensation for any damage or loss will be granted. Any damage that occurs due to a misuse of the product or any of its parts invalidates the warranty. The returning cost of the faulty product is to be borne by the purchaser. In case of claiming your rights under the warranty, take the faulty product to the shop along with this certificate duly completed and the purchase receipt.

En la hora programada, la pantalla se ilumina gradualmente de forma proporcional a la intensidad de la luz, hasta un límite de una hora cuando la intensidad es de 100%.

Nota: Cuando utilizar un controlador EASY LED, la pantalla se enciende y se apaga siempre de forma progresiva, mismo en caso de interrupción de la fuente de alimentación. En este caso, la programación está protegida.

Al cambiar la intensidad de la luz durante el ciclo definido, el controlador asume de inmediato la programación. Al cambiar la intensidad de la luz fuera del ciclo definido, la pantalla se apaga gradualmente en proporción con la intensidad definida. Para que el controlador asuma de inmediato la programación, recomendamos que desconecte el aparato y vuelva a conectarlo. La pantalla se enciende gradualmente a la hora programada.

Gracias por elegir un producto Tecatlantis.

Todos los accesorios y componentes de este producto fueran desarrollados según un proceso de fabrico y ensayos rigorosos. Antes de proceder a la instalación de este producto, le rogamos que certifique que todos los componentes están en el embalaje y en perfectas condiciones. Para más informaciones, visite nuestra página web **www.aquatlantis.com**.

A l'heure programmée, le luminaire

s'illumine graduellement en fonction de l'intensité de la lumière, jusqu'à limite d'une heure lorsque l'intensité est de 100%.

Attention : En utilisant un contrôleur

transformador a la entrada (INput) del EASY LED CONTROL 1^{PLUS}.

CONFIGURACIÓN DEL CONTROLADOR

A. Ajustar la hora

El LCD del controlador muestra la hora como un reloj. Lleve a cabo los siguientes pasos para configurar:

- Pulse el botón "MODE". Surge "SET TIME". Ajustar la hora con las teclas "UP" y "DOWN". Pulse "MODE" y ajuste los minutos.

Siempre proceda del mismo modo para los próximos pasos - pulsando la tecla "MODE" después de cada operación.

B. Configuración de los programas

- "ON 1" surge en el LCD. Ajuste la hora de ligar el programa 1. Seleccione los minutos. - "OFF 1" surge. Ajuste la hora de desligar el programa 1. Seleccione los minutos. - "ON 2" surge. Ajuste la hora de ligar el programa 2. Seleccione los minutos. Si usted no quiere un segundo programa, ajustar el reloj a las 00:00.

- "OFF 2" surge. Ajuste la hora de desligar el programa 2. Seleccione los minutos. Si usted no quiere un segundo programa, ajustar el reloj a las 00:00.

C. Regulación de la intensidad de la luz

- "LIGHT" surge en el LCD. Utilice las teclas "UP" y "DOWN" para regular la intensidad de la luz.

- Pulse "MODE". "SET END" indica que la programación se ha completado.

DEUTSCH

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Tecatlantis Qualitätsproduktes entschieden haben.

Alle Bestand- und Einzelteile dieses Produktes durchliefen umfangreiche Tests, um Funktionalität und Qualität sicherzustellen.

Vor der Inbetriebnahme sollten das Produkt und seine Bestandteile auf Vollständigkeit und Intaktheit überprüft werden. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Website **www.aquatlantis.com**.

Gracias por elegir un producto Tecatlantis.

Todos los accesorios y componentes de este producto fueran desarrollados según un proceso de fabrico y ensayos rigorosos. Antes de proceder a la instalación de este producto, le rogamos que certifique que todos los componentes están en el embalaje y en perfectas condiciones. Para más informaciones, visite nuestra página web **www.aquatlantis.com**.

A l'heure programmée, le luminaire

s'illumine graduellement en fonction de l'intensité de la lumière, jusqu'à limite d'une heure lorsque l'intensité est de 100%.

Attention : En utilisant un contrôleur

funcionamiento cargará la batería. En caso de usar una batería no recargable, podrá causar serios problemas, como fugas de líquido, fuego o riesgo de explosión.

- Cuando no utilizar el controlador, deslíguelo de la corriente eléctrica. Si no, el controlador continuará funcionando, haciendo que la tensión en el circuito sea mayor que en normal funcionamiento. A largo plazo, este exceso de tensión puede dañar los componentes.

Reciclaje

Eliminar de acuerdo con las leyes vigentes. Proteger el medio ambiente.

Garantía

Aquatlantis garantiza los productos Tecatlantis dentro de los límites de la presente cláusula y de las normas legales vigentes. La garantía es válida por 24 meses, desde la data de la compra, por defectos de fabricación del producto. La garantía no es válida por daños y defectos causados por uso indebido o accidentes. En caso de defecto, solamente la reparación o sustitución de las partes afectas pueden ser consideradas, con exclusión de pedidos de indemnización de los daños y perjuicios resultantes en otros bienes y/o individuos. Utilice siempre productos de marca Tecatlantis. La utilización de otros productos anula la garantía. Los gastos de envío del producto defectuoso son responsabilidad del cliente. En los casos en que se aplica la garantía, deberá adjuntar al producto este certificado de garantía y el comprobante de compra.

DEUTSCH

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Tecatlantis Qualitätsproduktes entschieden haben. Alle Bestand- und Einzelteile dieses Produktes durchliefen umfangreiche Tests, um Funktionalität und Qualität sicherzustellen. Vor der Inbetriebnahme sollten das Produkt und seine Bestandteile auf Vollständigkeit und Intaktheit überprüft werden. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Website **www.aquatlantis.com**.

Gracias por elegir un producto Tecatlantis.

Todos los accesorios y componentes de este producto fueran desarrollados según un proceso de fabrico y ensayos rigorosos. Antes de proceder a la instalación de este producto, le rogamos que certifique que todos los componentes están en el embalaje y en perfectas condiciones. Para más informaciones, visite nuestra página web **www.aquatlantis.com**.

DEUTSCH

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Tecatlantis Qualitätsproduktes entschieden haben.

Alle Bestand- und Einzelteile dieses Produktes durchliefen umfangreiche Tests, um Funktionalität und Qualität sicherzustellen.

Vor der Inbetriebnahme sollten das Produkt und seine Bestandteile auf Vollständigkeit und Intaktheit überprüft werden. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Website **www.aquatlantis.com**.

EASY LED CONTROL 1^{PLUS}

Schließen Sie die Anschlüsse (Output) des Trafos an den Input des EasyLed Controllers (IN) an. Schließen Sie die Anschlüsse Ihrer Leuchte an den Output des EasyLed Controllers (OUT) an.

CONTROLLER EINSTELLEN

A. Einstellen der Uhrzeit

wie auf einer Uhr. Gehen Sie folgendermaßen vor um zunächst die Uhrzeit einzustellen:

- Drücken Sie die Taste „MODE“. Auf dem Display erscheint der Text „SET TIME“. Durch Drücken der Tasten „UP“ und „DOWN“ kann die Uhrzeit nun eingestellt werden (Stunden). Drücken Sie wiederholt die Taste „MODE“ und die Tasten „UP“ und „DOWN“ um die Minuten einzustellen.

Nach jedem Schritt die Taste „MODE“ drücken.

B. Einstellen der Schaltzeiten

- Drücken Sie die Taste „MODE“. Auf dem Display erscheint der Text „ON 1“. Stellen Sie nun die gewünschte Startzeit für das Programm 1 ein.

- Auf dem Display erscheint der Text “OFF 1“. Stellen Sie die nun die gewünschte Zeit für das Ausschalten des Programms 1 ein.

- Auf dem Display erscheint der Text “ON 2“. Stellen Sie die nun die gewünschte Startzeit für das Programm 2 ein. Sollten Sie keine zweite Programmierung benötigen, stellen Sie die Uhr bei ON/OFF 2 auf 00:00.

- Auf dem Display erscheint der Text “OFF 2“. Stellen Sie die nun die gewünschte Zeit für das Ausschalten des Programms 2 ein. Sollten Sie keine zweite Programmierung benötigen, stellen Sie die Uhr bei ON/OFF 2 auf 00:00.

C. Einstellen der Lichtstärke

- Auf dem Display erscheint der Text „LIGHT“. Durch Drücken der Tasten „UP“ und „DOWN“ stellen Sie die gewünschte Helligkeit bzw. Lichtstärke ein

- Drücken Sie die Taste „MODE“. Der Text „SET END“ gibt an, dass der Controller eingestellt ist.

DEUTSCH

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Tecatlantis Qualitätsproduktes entschieden haben.

Alle Bestand- und Einzelteile dieses Produktes durchliefen umfangreiche Tests, um Funktionalität und Qualität sicherzustellen. Vor der Inbetriebnahme sollten das Produkt und seine Bestandteile auf Vollständigkeit und Intaktheit überprüft werden.

Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Website **www.aquatlantis.com**.

EASY LED CONTROL 1^{PLUS}

Schließen Sie die Anschlüsse (Output) des Trafos an den Input des EasyLed Controllers (IN) an. Schließen Sie die Anschlüsse Ihrer Leuchte an den Output des EasyLed Controllers (OUT) an.

CONTROLLER EINSTELLEN

A. Einstellen der Uhrzeit

wie auf einer Uhr. Gehen Sie folgendermaßen vor um zunächst die Uhrzeit einzustellen:

- Drücken Sie die Taste „MODE“. Auf dem Display erscheint der Text „SET TIME“. Durch Drücken der Tasten „UP“ und „DOWN“ kann die Uhrzeit nun eingestellt werden (Stunden). Drücken Sie wiederholt die Taste „MODE“ und die Tasten „UP“ und „DOWN“ um die Minuten einzustellen.

Nach jedem Schritt die Taste „MODE“ drücken. Die letzten Einstellungen bleiben, soweit die eingesetzte, wiederaufladbare Batterie voll funktionsfähig ist, auch bei einer eventuellen Unterbrechung der Stromversorgung erhalten.

Die letzten Einstellungen bleiben, soweit die eingesetzte, wiederaufladbare Batterie voll funktionsfähig ist, auch bei einer eventuellen Unterbrechung der Stromversorgung erhalten.

Bitte benutzen Sie ausschließlich wiederaufladbare Lithium-Batterien des Typen LIR2032 3.6V.

- Achtung! Ausschließlich wiederaufladbare Batterien aus Lithium verwenden! - Die Batterie wird bei der Inbetriebnahme des EasyLed Controllers aufgeladen. Wird keine wiederaufladbare Batterie verwendet, kann es zu ernsthaften Problemen kommen (Austritt von Flüssigkeit, Brand- und Explosionsgefahr).

- Lassen Sie den EasyLed Control 1 nie ohne Endgerät (Lichtleiste) am Stromnetz. Dies erhöht die Stromstärke im Stromkreis und kann sich negativ auf die einzelnen Komponenten und insbesondere auf die Batterie auswirken.

Entsorgung

Produkt und Bestandteile nicht mit normalem Hausmüll entsorgen. Bitte der örtlichen Entsorgungsstelle zuführen.

Garantie

Aquatlantis garantiert die Qualität seiner Produkte, sowie deren Bestand- und Ersatzteile und gewährt eine 24-monatige gesetzliche Garantie ab Kaufdatum auf alle Material- und Verarbeitungsfehler. Der Garantieanspruch erlischt bei Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Fahrlässigkeit entstanden sind. Sie kommt ferner nicht zum Tragen bei Eingriffen oder Veränderungen am Gerät, die nicht durch Aquatlantis vorgenommen oder autorisiert wurden. Es dürfen nur Ersatzteile der Marke Tecatlantis verwendet werden, ansonsten erlischt jeglicher Garantieanspruch. Bei Garantieanspruch behalten wir uns die Entscheidung vor, ob eine Reparatur oder ein Austausch vorgenommen werden muss. Schadensersatzforderungen durch entstandene Schäden sieht die Garantieleistung nicht vor. Aquatlantis haftet nicht für Folgeschäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des

Geräts und/oder seiner Bestandteile entstanden sind.

Versand- und Frachtkosten sind nicht Teil der Garantieleistung.

Bei Garantiefällen wenden Sie sich bitte mit dem Kaufbeleg und dem ausgefüllten Garantieschein an Ihren Händler.

ITALIANO

Grazie per avere scelto un prodotto di qualità Tecatlantis.

Tutti gli accessori e componenti di questo prodotto sono passati attraverso una fabbricazione e controlli rigorosi.

Prima di procedere all'installazione di questo prodotto, controllare che tutti i componenti siano presenti nell'imballaggio e si trovino in perfette condizioni.

Per ulteriori informazioni, visitare il nostro sito Web **www.aquatlantis.com**.

EASY LED CONTROL 1^{PLUS}

Collegare l'uscita (OUTput) della fonte di alimentazione all'ingresso (INput) del controller e il terminale della luminaria con l'uscita (OUTput) del controller.

CONFIGURAZIONE DEL COMANDO</